



Język obcy cz.2

1. METRYCZKA	
Rok akademicki	2023/2024
Wydział	Wydział Lekarsko-Stomatologiczny
Kierunek studiów	Elektroradiologia
Dyscyplina wiodąca	Nauki medyczne
Profil studiów	Ogólnoakademicki
Poziom kształcenia	II stopnia
Forma studiów	Stacjonarne
Typ modułu/przedmiotu	Obowiązkowy
Forma weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie
Jednostka prowadząca /jednostki prowadzące	Studium Języków Obcych, WU Centrum Dydaktyczne ul. Księcia Trojdena 2a, 02-109 Warszawa tel. 22 5720863 sjosekretariat@wum.edu.pl www.sjo.wum.edu.pl
Kierownik jednostki/kierownicy jednostek	dr n. hum. Maciej Ganczar
Koordynator przedmiotu	dr n. hum. Urszula Swoboda-Rydz
Osoba odpowiedzialna za sylabus	dr n. hum. Urszula Swoboda-Rydz
Prowadzący zajęcia	dr n. hum. Urszula Swoboda-Rydz

2. INFORMACJE PODSTAWOWE			
Rok i semestr studiów	Rok II, semestr I	Liczba punktów ECTS	3.6
FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ		Liczba godzin	Kalkulacja punktów ECTS
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim			
wykład (W)			
seminarium (S)			
ćwiczenia (C)	60	2.4	

e-learning (e-L)		
zajęcia praktyczne (ZP)		
praktyka zawodowa (PZ)		
Samodzielna praca studenta		
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń	29	1.2

3. CELE KSZTAŁCENIA

C1	Student powinien komunikować się w języku angielskim (lub innym języku obcym), zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
----	---

4. EFEKTY UCZENIA SIĘ

Numer efektu uczenia się	Efekty w zakresie
--------------------------	-------------------

Umiejętności – Absolwent potrafi:

K_U13	ma umiejętności językowe w zakresie elektroradiologii zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
-------	---

Kompetencje społecznych – Absolwent jest gotów do:

K_K01	Rozumie potrzebę, uczenia się przez całe życie, potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób.
-------	--

5. ZAJĘCIA

Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
Ćwiczenia 1-2	Organizacja nauki w III semestrze, przedstawienie regulaminu Studium, przekazanie materiałów studentom.	K_U13, K_K01
Ćwiczenia 3-16	W wybranym języku nowożytnym omawianie technik obrazowania używanych w diagnostyce układu moczowego i przegląd uwidacznianych struktur anatomicznych. Analiza językowa artykułów naukowych dot. technik obrazowania używanych w diagnostyce m.in. nerki podkowiastej, zaburzeń rozwojowych układu moczowego, etc.	
Ćwiczenia 17-20	Wybrane techniki obrazowania używane w diagnostyce płodu. Przegląd uwidacznianych struktur anatomicznych. Analiza językowa artykułów naukowych dotycząca ultrasonografii płodu	
Ćwiczenia 21-35	W wybranym języku nowożytnym omawianie technik obrazowania używanych w diagnostyce układu wydalania wewnętrznego i przegląd uwidacznianych struktur anatomicznych. Analiza językowa artykułów naukowych dot. technik obrazowania używanych w diagnostyce. Analiza przypadków.	
Ćwiczenia 36- 42	Analiza językowa artykułów naukowych dotycząca wykorzystania sprzętu rezonansu magnetycznego, tomografii komputerowej, PET oraz EEG w nowoczesnej diagnostyce układu nerwowego oraz narządów zmysłu. Terminologia uwidacznianych struktur anatomicznych.	
Ćwiczenia 43-48	W wybranym języku nowożytnym omawianie metod radioterapii oraz nowych technik np. tlenoterapii. Analiza językowa artykułów naukowych z wybranymi przypadkami i komplikacjami po radioterapii.	

Ćwiczenia 49-50	Powtórzenie materiału, test śródsesemestralny (III), omówienie wyników.	
Ćwiczenia 51 -52	Pisanie w wybranym języku nowożytnym streszczeń lub abstraktów artykułów naukowych.	
Ćwiczenia 53 -56	Omawianie metodologii badań naukowych w wybranym języku nowożytnym. Podstawowa terminologia. Przedstawianie planowania własnych badań.	
Ćwiczenia 57-60	Prezentacje indywidualne w wybranym języku nowożytnym badań własnych wykorzystanych do pracy magisterskiej. Udział w dyskusji nad prezentacjami.	

6. LITERATURA		
Obowiązkowa		
<p>Język angielski: Ganczar Maciej, Kwiatkowska Olga: Słownik medyczny angielsko-polski i polsko-angielski. Warszawa: MediPage 2017. Swoboda-Rydz Urszula: English for Radiographers. Warszawa: Medipage 2020. oraz materiały autorskie własne</p> <p>Język francuski: Fassier Thomas, Talavera-Goy Solange: Le français des médecins. Grenoble: PUG 2009.</p> <p>Język niemiecki: Ganczar Maciej, Rogowska Barbara: Medycyna. Ćwiczenia i słownictwo specjalistyczne. Warszawa: Hueber 2007.</p> <p>Język rosyjski: Hajczuk Roman: Ruskij jazyk w medycynie. Warszawa: PZWL 2008.</p>		
Uzupełniająca		
<p>Język angielski: Eric White: Essentials of Dental Radiography and Radiology. Edinburgh, London, Toronto: Churchill Livingstone, 2002. The American Registry of Radiologic Technologists: ARRT Standards of Ethics, 2016 http://jnci.oxfordjournals.org Brian Funaki: Diagnostic Radiology for Interventional Radiologists, Seminars in Interventional Radiology/Volume 25, Number 1, 2008: 1-2. Czasopisma: Imaging and Oncology. For Imaging and therapy professional. Radiotherapy and Oncology. European Society for Radiotherapy and Oncology Diagnostic Imaging Europe http://e-anatomy the interactive atlas of human anatomy http://auntMinnie.com</p> <p>Język francuski: Mourlhon-Dallies Florence, Tolas Jacqueline: Santé-médecine. Com, Paris: CLE International 2007. http://www.doctissimo.fr</p> <p>Język niemiecki: Schrimpf Ulrike, Bahnemann Markus: Deutsch für Ärztinnen und Ärzte. Heidelberg: Springer 2010 Medical Tribune</p> <p>Język rosyjski: Nelson-Anderson D.A., Komers I.B.: Medicynskij sprawocznik. Moskwa: Sonters Publishing Inc. 1995 Tłum. na język rosyjski. Wydawnictwo Sowa 2001.</p>		

7. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia

K_U13, K_K01	1. Przygotowaniu prezentacji z zagadnienia związanego z procedurami radiologicznymi (III semestr).	Minimum dobre przygotowanie prezentacji.
K_U13, K_K01	2. Pisemnego zaliczenia 1 testu obejmującego materiał poszczególnych semestrów. Test ma 30-40 punktów i zawiera pytania otwarte (opisowe) i zamknięte (np. test wyboru, uzupełnianie luk, tłumaczenie znaczeń).	Zaliczenie każdego testu na min 60%. Skala ocen zgodna z regulaminem Studium.
K_U13, K_K01	3. Systematyczna praca na lekcji i odrabianie prac domowych. W przypadku nieobecności na zajęciach obowiązuje napisanie raportu z tego zagadnienia w terminie do 2 tygodni od nieobecności.	Pełna gotowość do pracy na lekcji i odrobione wszystkie prace. Ocena ciągła przez wykładowcę podczas zajęć.
K_U13, K_K01	4. Obserwacja studenta podczas zajęć, dyskusji i przygotowanych prezentacji.	Dostateczne przygotowanie; umiejętność poprawy błędu. Studentom przysługują dwa terminy poprawkowe zgodnie z regulaminem SJO WUM (przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej).

8. INFORMACJE DODATKOWE

Osobą odpowiedzialną za dydaktykę jest Kierownik Studium – dr n. hum. Maciej Ganczar, e-mail: maciej.ganczar@wum.edu.pl

Studium Języków Obcych nie prowadzi koła naukowego ani fakultetu.

Regulamin zajęć w Studium Języków Obcych Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego

1. Studium Języków Obcych (SJO) prowadzi zajęcia z języków nowożytnych i języka łacińskiego zgodnie z programem studiów obowiązującym na danym kierunku.
2. Lektorat kończy się zaliczeniem lub zaliczeniem na ocenę i egzaminem w zależności od nauczanego języka oraz kierunku studiów.
3. Przedmiotem nauczania jest język specjalistyczny, dostosowany do potrzeb zawodowych przyszłych absolwentów.
4. Podstawę zaliczenia przedmiotu stanowią: udział w zajęciach, pozytywne oceny uzyskane z kolokwium cząstkowych oraz pisemnego sprawdzianu końcowego i prezentacji w przypadku języków nowożytnych.
5. W przypadku nieobecności:
 - dwie nieobecności w semestrze – obie należy zaliczyć w terminie do dwóch tygodni od daty nieobecności
 - trzy nieobecności w semestrze – student zobowiązany jest napisać podanie do kierownika SJO z prośbą o umożliwienie odrobienia i zaliczenia trzeciej nieobecności w trybie indywidualnym
 - cztery i więcej nieobecności w semestrze – student zobowiązany jest do powtarzania semestru (w wypadku pobytu w szpitalu lub długotrwałej choroby potwierdzonej zwolnieniem lekarskim student może ubiegać się o zgodę na zaliczenie nieobecności w sesji poprawkowej).
6. Student ma obowiązek zgłosić się na pisemny sprawdzian zaliczający semestr w wyznaczonym terminie. W przypadku niestawienia się, bądź niezaliczenia sprawdzianu, studentowi przysługuje jeden termin poprawkowy ustalony przez prowadzącego. Sprawdzian poprawkowy należy zaliczyć nie później niż przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej. W przypadku niezaliczenia poprawy studentowi przysługuje drugi termin poprawkowy zgodnie z regulaminem studiów. Student otrzymuje wpis do indeksu od wykładowcy i potwierdza go u kierownika lub koordynatora zespołu wykładowców SJO. Potwierdzenia nie wymagają oceny wpisywane do e-indeksu.
7. Student ubiegający się o zwolnienie z lektoratu (przepisanie oceny) powinien złożyć stosowne podanie do kierownika SJO w pierwszym tygodniu zajęć. Studentom pierwszego roku oceny nie będą przepisywane.
8. Forma egzaminu podana jest do wiadomości studentów w przewodniku dydaktycznym dla danego kierunku i roku studiów.
9. Posiadanie certyfikatu z języka obcego, oceny z lektoratu na innym kierunku studiów w WUM lub innej uczelni nie zwalnia z uczęszczania na zajęcia przewidziane programem studiów na aktualnym kierunku studiów.
10. W przypadku przeniesienia zajęć w tryb online, zajęcia odbywają się zgodnie z ustalonym wcześniej planem w formie spotkań wideo, podczas których zarówno wykładowca jak i studenci mają włączone kamery internetowe. Niewłączenie kamery podczas zajęć oznacza nieobecność studenta na zajęciach.
11. Sprawy nieuregulowane niniejszym regulaminem będą rozstrzygane indywidualnie przez kierownictwo SJO.

SKALA OCEN

UWAGA

Końcowe 10 minut ostatnich zajęć w bloku/semestrze/roku należy przeznaczyć na wypełnienie przez studentów
Ankiety Oceny Zajęć i Nauczycieli Akademickich

ZALICZENIA i EGZAMINY (w %)
91%-100% ----- 5 (bardzo dobry)
86%-90,99% --- 4.5 (ponad dobry)
80%-85,99% --- 4 (dobry)
70%-79,99% --- 3.5 (dość dobry)
60%-69,99% --- 3 (dostateczny)

Prawa majątkowe, w tym autorskie, do sylabusu przysługują WUM. Sylabus może być wykorzystywany dla celów związanych z kształceniem na studiach odbywanych w WUM. Korzystanie z sylabusu w innych celach wymaga zgody WUM.